



Académie des Langues Kanak (ALK)

29, rue Georges Clémenceau – Centre-ville – Immeuble « Botticelli » – 6° étage

BP 274 – 98845 Nouméa Cedex – Nouvelle-Calédonie

Tél : (687) 28.60.15 - Fax : (687) 28.60.35

PROGRAMME ET DEROULEMENT DU COLLOQUE « ICAASIKEU » :

*Quelle place pour les langues kanak
en Nouvelle-Calédonie à la sortie de
l'Accord de Nouméa ?*

- Centre Culturel Tjibaou -

Du 21 au 23 Février 2019

<u>JEUDI 21 février 2019</u>	
8H-8H30 FARE DU BORD DE MER	Café d'accueil
8H30-9H30 ESPACE MWAKAA	Coutumes et discours d'inauguration du colloque international (Direction de l'ALK, Gouvernement, Direction de la Culture)
9H30-11H30 CASE EMAN	<p>➤ Pôle 1 : Transmission linguistique et culturelle</p> <p>- <i>Animateur : Patrice GODIN (UNC)</i></p> <p>✚ VI TÈVÈ (table ronde en langue A'jië) : Transmission interne à la société kanak. Comment se poursuit aujourd'hui la transmission de la langue au sein d'une société kanak en pleine mutation, au sein de la coutume ?</p> <p><i>Propos introductifs par Patrice GODIN</i></p> <p><i>Participants : Sénat coutumier, Conseil d'aire Drubea, ONG Femmes.Pays, Emmanuel TJIBAOU et Yvon KONA (DRP – ADCK), Jone PASSA (sociologue), Annick KASOVIMOIN, Prosper POEDI et Anna GONARI (ALK)</i></p>
11H30-14H TERRASSE PERUI	Pause déjeuner

<p style="text-align: center;">14H-16H CASE EMAN</p>	<p>➤ Pôle 1 : Transmission linguistique et culturelle</p> <p>- <i>Animateur : Olivier FANDOS</i></p> <p>✚ VI TĒVĒ : Transmission externe, les enjeux du pluralisme linguistique en Nouvelle-Calédonie et la visibilité des langues kanak dans les médias, l’affichage public et le numérique. Comment les politiques publiques envisagent-elle ce pluralisme linguistique et culturel en termes d’affichage ?</p> <p>✚ <i>Propos introductifs par Emmanuel TJIBAOU</i></p> <p><i>Participants : Astrid GOPOEA (Cheffe de cabinet de Mme Déwé Gorodey, membre du Gouvernement de la Nouvelle-Calédonie en charge de la Culture, de la Condition Féminine et de la Citoyenneté), Bealo GONY (Direction de la Culture, de la Condition Féminine et de la Citoyenneté), Représentants des Provinces, Antoine-Laurent FIGUIERE (Mission Aux Culturelles/ Haut-commissariat de la République), Nouvelle-Calédonie La 1^{ère}, Alexandra GARDNER (POEMART)</i></p>
<p style="text-align: center;">18H15-20H15 SALLE SISIA</p>	<p>Conférence : « Que faire des langues des Outre-mer ? De la patrimonialisation à l’éducation plurilingue, les enjeux linguistiques contemporains entre décolonisation et globalisation »</p> <p><i>Conférencière : Valelia MUNI TOKE, chargée de recherche à l’IRD (SeDyL)</i></p>

VENDREDI 22 février 2019

8H-8H30 CASE EMAN	Café d'accueil
8H30-10H CASE EMAN	<p>➤ Pôle 2 : La place des langues dans le système éducatif</p> <p>- <i>Animatrice : Solange PONIDJA (ESPE)</i></p> <p><i>Propos introductifs par Solange PONIDJA</i></p> <p><i>Communications du Gouvernement de la Nouvelle-Calédonie et du Vice-Rectorat</i></p> <p>✚ VI TËVË : Bilan d'étape et perspectives sur la place des langues dans l'Ecole Calédonienne</p> <p><i>Participants : Coordonnateurs Langues et Culture Kanak en Province Nord, Direction de l'Enseignement de la Nouvelle-Calédonie, Georgina MORAT (SELK), Joël KAKUE (SELK), Chargés d'études ALK</i></p>
10H-10H15 CASE EMAN	Pause-café
10H15-12H CASE EMAN	<p>➤ Pôle 2 : La place des langues dans le système éducatif</p> <p>- <i>Animateur : Fabrice WACALIE (ESPE)</i></p> <p>✚ VI TËVË : Les enjeux de la mise en place du CAPES en langues kanak. Quelles sont les implications sur l'organisation des formations à l'Université et sur l'ouverture d'un master langues kanak à l'ESPE ?</p> <p><i>Propos introductifs par Yann BEVANT</i></p> <p><i>Participants : Jean-Marie GOMBERT (Président honoraire de l'université Rennes 2), Bernard RIGO (UNC), Yann BEVANT (UNC), Leonard SAM (élu au Congrès de la NC)</i></p>
12H-14H TERRASSE PERUI	Pause déjeuner

<p style="text-align: center;">14H-16H CASE EMAN</p>	<p>➤ Pôle 3 : Recherche scientifique et universitaire</p> <p>- <i>Animateur : Olivier FANDOS</i></p> <p>✚ VI TÈVÈ : Etat des lieux des données et de la recherche. Où en est la recherche scientifique aujourd’hui en Nouvelle-Calédonie sur les langues et cultures ? Quelles sont les questions que l’on se pose aujourd’hui et les projets sur lesquels on travaille ? Comment mieux articuler la restitution de la recherche ? Comment mieux prendre en compte la demande sociale qui émane de la société kanak et des sociétés océaniques pour que les thèmes de recherche ne soit pas uniquement le désir des chercheurs extérieurs mais qu’ils puissent parfois correspondre aux attentes et besoins des populations locales ? Comment permettre aux populations d’être réellement partie prenante de ce qu’ils donnent ?</p> <p><i>Propos introductifs par Claire MOYSE-FAURIE (communication lue par Fabrice Wacalie)</i></p> <p><i>Participants : Patrice GODIN (UNC), Suzie BEARUNE (UNC), Fabrice WACALIE (ESPE), Jone PASSA (sociologue), Bealo GONY (DCCFC)</i></p>
<p style="text-align: center;">18H15-20H15 SALLE SISIA</p>	<p>➤ Conférence : « L’apprentissage de la lecture dans un contexte bi-plurilingue »</p> <p><i>Conférencier : Jean Emile Gombert, professeur émérite des universités de classe exceptionnelle, spécialiste en psychologie cognitive des apprentissages. Président honoraire de l’université Rennes 2, Jean Emile Gombert est consultant à la Conférence des Présidents d’Universités (CPU). Il représente la France dans le Conseil Supérieur de l’Institut Universitaire Européen de Florence et préside le conseil académique de l’université Sorbonne Paris-Cité</i></p>

SAMEDI 23 février 2019

8H-8H30 TERRASSE PERUI	Café d'accueil
8H30-9H45 CASE EMAN	<ul style="list-style-type: none">➤ Pôle 4 : Valorisation sociale des langues et des pratiques culturelles➤ <i>Animateur : Patrice Godin</i> ✚ La place des langues kanak dans le Plan DO KAMO <i>Par Claude GAMBÉY, Gouvernement de NC</i> ✚ Valorisation des plantes thérapeutiques et des savoir-faire traditionnels à travers les langues
9H45-10H CASE EMAN	Pause-café
10H-11H30 CASE EMAN	<ul style="list-style-type: none">➤ Pôle 4 : Valorisation sociale des langues et des pratiques culturelles➤ <i>Animateur : Fabrice WACALIE</i> ✚ Présentation de l'Académie des langues Wallisiennes et Futuniennes : origines du projet, bilan d'étape et enjeux <i>Communication de Mme Malia Milakoti LAUFOAULU, Directrice administrative de l'Académie des langues Wallisiennes et Futuniennes</i>
11H30-14H TERRASSE PERUI	Pause déjeuner

<p>14H-16H CASE EMAN</p>	<p>➤ Pôle 5 : Création linguistique et culturelle contemporaine</p> <p>➤ <i>Animateur : Olivier FANDOS</i></p> <p>✚ VI TÈVÈ : Comment les artistes se nourrissent-ils aujourd'hui des langues, quels sont les problèmes qu'ils rencontrent dans la construction de leur travail ?</p> <p><i>Propos introductifs par Bernard RIGO (UNC)</i></p> <p><i>Participants : Ecrivains (Leopold HNACIPAN, Ricardo POIWI, etc.), Slameurs (Simane WENETHEM), Musiciens (Junior TOUYADA, Hervé LECREN, etc.), Maison du Livre, SACENC</i></p>
<p>16H00-16H30 CASE EMAN</p>	<p>➤ Synthèse du colloque « ICAASIKEU »</p>
<p>16H30-17H ESPACE MWAKAA</p>	<p>➤ Cérémonie de clôture : Coutumes, discours officiels (Directeur de l'ALK, Gouvernement, Direction de la Culture)</p>
<p>17H30-19H30 SALLE SISIA</p>	<p>➤ Soirée HINGO (contes en langue <i>Nemi</i>)</p> <p><i>Prestation de conteurs et slameurs dans le cadre du Festival Pays. Les artistes sélectionnés lors de ce rendez-vous du Festival composeront la délégation de la Nouvelle-Calédonie et participeront au 13ème Festival des arts du Pacifique qui se déroulera à Hawaï en 2020 sur le thème « Prenez la pagaie gouvernail ».</i></p>

Durant les 3 journées de l'Espace oralité, les chargés d'études des huit antennes décentralisées de l'Académie des langues kanak animeront des **ateliers d'écriture et des jeux éducatifs** adaptés au public. Ils assisteront également la gestionnaire des ressources documentaires et de la communication qui tiendra un **stand de présentation de l'académie des langues kanak et de nos publications.**

Le stand ALK sera **situé dans l'espace PERUI** tandis que les ateliers pourront se tenir dans les espaces extérieurs (**faré du bord de mer ou faré de l'espace MwaKaa**)



Académie des Langues Kanak (ALK)

29, rue Georges Clémenceau – Centre-ville –
Immeuble « Botticelli » – 6° étage
BP 274 – 98845 Nouméa Cedex – Nouvelle-Calédonie

Tél : (687) 28.60.15 - Fax : (687) 28.60.35

Email : alk@alk.nc

Site internet : www.alk.nc